

משרד החינוך
המנהל הפדגוגי
אגף בכיר בחינות
מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,
יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה.
הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.
אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשדר. כמו כן **אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים**. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.
לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים**. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

ב ה צ ל ח ה !

<p>מדבקת שאלון ملصقة نموذج امتحان</p> <p>שאלון: 016381</p>  <p>אנגלית</p>	<p>מדבקת נבחן והתאמות ملصقة ممتحن وملاءمات</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <p style="text-align: center;"> </p> <p style="text-align: center;">שנה السنة חודש الشهر מועד موعد</p> <p style="text-align: center;"> </p> <p style="text-align: center;"> </p> <p style="text-align: center;"> מס' תעודת הזהות סמל ביה"ס رقم الهوية رقم المدرسة </p> </div> <p>יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)</p>	<p style="writing-mode: vertical-rl; text-orientation: mixed;">מדבקות לנבחן ملصقة ممتحن</p>
---	---	--

יש לסמן במשבצת אם ניתנה מחברת נוספת
يجب الإشارة في المربع إذا أُعطي دفتر إضافي
* التعليمات باللّغة العربيّة على ظهر الصّفحة



وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير للامتحانات

الإدارة التربوية

دفتر امتحان

تحيّة للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أُعدّ الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على موادّ مكتوبة أو شفهيّة.

لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونيّة أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال موادّ مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقييد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكّد بأنّ تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أيّة تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعدّ لملصقة الممتحن، بخطّ يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخطّطة)، لأنّه لن يتمّ مسح ضوئيّ لهذه المنطقة.
4. للمسوّدة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدّة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشكّ بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنّى لكم النجاح!

סוג הבחינה: בגרות
מועד הבחינה: חורף נבצרים, תשפ"ב, 2022
מספר השאלון: 016381

אנגלית

שאלון א' (MODULE A)

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה ורבע.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.
- | | | | | | |
|-----------|---|------------|---|-----|--------|
| פרק ראשון | - | הבנת הנקרא | - | 70 | נקודות |
| פרק שני | - | הבנת הנשמע | - | 30 | נקודות |
| | - | סך הכול | - | 100 | נקודות |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד המילונים או אחת המילוניות מן הרשימה שבאתר הפיקוח על הוראת האנגלית ובאתר של אגף הבחינות במשרד החינוך.
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת אימו / שפת אימו-אנגלי. השימוש במילון אחר טעון אישור של הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
 - (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד.
 - (3) בתום הבחינה חוזר את השאלון למשגיח.
- הערה: גם נבחנים בבחינות משנה חייבים להיבחן בפרק הבנת הנשמע.

שים לב: אין להוסיף דפים למחברת הבחינה.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"ב, 2022, מס' 016381

PART I: WRITTEN RECEPTION (70 points)

(ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS)

الفصل الأول: فهم المقروء (70 درجة)

اقرأ القطعة التي أمامك،

وأجب عن الأسئلة 1-8 التي تليها.

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות)

קרא את הקטע שלפניך,

וענה על השאלות 1-8 שאחריו.

Read the text below and then answer questions 1-8.

AN UNUSUAL GARBAGE COLLECTOR

I José Gutierrez lives in Bogota, a city in Columbia, South America. He is a garbage collector. His job is to collect the garbage from people's houses. One day, he found the famous book *Anna Karenina* in the garbage. He decided to keep it and started to look for other books in the garbage every day. Whenever he found a book in good condition, he took it home.



Garbage collectors
from Pexels 7300719
by Anthony Nguyen

II José lives in a poor neighborhood. Many of his neighbors have no money to buy books. As his collection of books grew, people began to ask if they could borrow books to help their children with schoolwork. José was always happy to help.

III Today, his collection has about 25,000 books. José keeps them in many big bookcases in all the rooms of his house. A few years ago, José opened a free library in his house. His wife and three children help him manage the library. They also donate books to schools in poor neighborhoods in Columbia. Soon volunteers started to help the family in the library. The name of the library is "The Power of Words."

IV José says that he always liked to read but he never went to high school. After elementary school he had to go to work to help his family. But now, at the age of 55, he is proudly completing his high school education. It is never too late! José believes in the importance of opening the library in his neighborhood. The real value of this library is that it encourages young people to love books.

לא תכתב פי هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"ב, 2022, מס' 016381

- ענה באנגלית על השאלות 1-8, על פי הקטע.
 בשאלות 4 ו-7, הקף את המספר של התשובה הנכונה.
 בשאר השאלות ענה לפי ההוראות.
 (70 נקודות)
- أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-8، حسب القطعة.
 في السؤالين 4 و 7، ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة.
 في الأسئلة الباقية، أجب حسب التعليمات.
 (70 درجة)

QUESTIONS (70 points)

Answer questions 1-8 in English according to the text. In questions 4 and 7, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. According to paragraph I, what do we know about José Gutierrez?

PUT A ✓ BY THE **TWO** CORRECT ANSWERS.

- i) Where he lives.
 ii) How many books he found.
 iii) What books he likes to read the most.
 iv) What his job is.
 v) When he began to work.

(2x7=14 points)

2. Why did José's neighbors want to borrow his books? (paragraph II)

ANSWER:

(8 points)

3. Why does José need so many bookcases? (paragraph III)

ANSWER:

(8 points)

4. According to paragraph III, what do we know about the library?

- i) Why they chose a name for the library.
 ii) How many people use the library.
 iii) Where the library is.

(8 points)



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"ב, 2022, מס' 016381

5. What do the volunteers do? (paragraph III)

ANSWER:
(8 points)

6. According to paragraph IV, why didn't José go to high school?

ANSWER:
(8 points)

7. According to paragraph IV, what is it never too late to do?

It's never too late to (-).

i) complete school

ii) read a book

iii) open a library

(8 points)

8. According to José, what is the importance of his library? (paragraph IV)

ANSWER:
(8 points)

לא תכתב פי هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"ב, 2022, מס' 016381

PART II: SPOKEN RECEPTION (30 points)
(ACCESS TO INFORMATION FROM SPOKEN TEXTS)

פרק שני: הבנת הנשמע (30 נקודות) الفصل الثاني: فهم المسموع (30 درجة)
שימו לב: כל הנבחנים (כולל נבחני משנה) انتبهوا: جميع الممتحنين (بمن فيهم ممتحنو
חייבים להיבחן בפרק זה. الإعادة) ملزمون بالامتحان في هذا الفصل.

הוראות לנבחנים

אתם עומדים לשמוע ריאיון.

- * הריאיון יושמע פעמיים.
- * לפני השמעת הריאיון עיינו בשאלות 9-14.
- * מומלץ להתחיל להשיב על השאלות רק לאחר ההשמעה הראשונה.

תعليمات للممتحنين

- سوف تستمعون إلى مقابلة.
- * ستستمعون إلى القطعة مرتين.
- * قبل الاستماع إلى المقابلة، تمعنوا في الأسئلة 9-14.
- * من المحبذ البدء في الإجابة عن الأسئلة فقط بعد الاستماع الأول.

Instructions

You are about to hear a listening passage. It will be an interview.

- * The interview will be played TWICE.
- * Before you listen to the interview, read questions **9-14**.
- * It is best to start answering the questions only after you listen to the interview the first time.



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"ב, 2022, מס' 016381

הל מנזלכמ מרָב?

أجب عن الأسئلة 9-14 حسب المقابلة التي استمعتَ إليها.
في جميع الأسئلة ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة.
(30 درجة؛ لكلّ إجابة صحيحة - 5 درجات)

האם הבית שלכם מסודר?

ענה על השאלות 9-14 על פי הריאיון שהושמע.
בכל השאלות הקף את המספר של התשובה הנכונה.
(30 נקודות; לכל תשובה נכונה - 5 נקודות)

QUESTIONS (30 points)

Answer questions 9-14 according to the interview you have just heard. In all questions, circle the number of the correct answer.

IS YOUR HOME TIDY?

9. Why did Deena come to the program?
- To tell listeners about her job.
 - To ask for help to make her home tidy.
 - To talk about things that she keeps at home.
10. What is Deena's job?
- She helps people sell old things.
 - She helps people find unusual jobs.
 - She helps people organize their homes.
11. Why do some people keep things that they don't need?
- Because they want to sell these old things.
 - Because they can still use these things today.
 - Because these things help them remember happy times.
12. What is the **BIGGEST** problem for people who have too many things?
- They have too many tasks to do.
 - They can't find the things they are looking for.
 - They get tired playing games on the computer.



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"ב, 2022, מס' 016381

13. How does Deena help people?
- i) She asks them to choose the things that are important.
 - ii) She gives some of their things to her friends.
 - iii) She throws away the things that they don't need.
14. According to Deena, what is the hardest part of her job?
- i) To make people's homes tidy.
 - ii) To convince people to get rid of things.
 - iii) To give away things that are useful.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

لا لכתوب באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"
"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.
بالتحاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"